



Pulverizator pentru gazon Multi Pro® 1750

Nr. model 41188—Nr. serie 400000000 și Sus

Form No. 3454-625 Rev A

Ghid software

Citiți cu atenție aceste informații pentru a învăța despre modul corespunzător de utilizare și întreținere a produsului și pentru a evita rănirea personală și deteriorarea produsului. Aveți responsabilitatea de a utiliza produsul în mod corespunzător și sigur.

De fiecare dată când aveți nevoie de service, piese originale Toro sau informații suplimentare, contactați un centru de service autorizat sau departamentul Servicii Clienți Toro și pregătiți numărul de model sau de serie al produsului.

Puteți contacta Toro direct la www.Toro.com pentru siguranța produsului și materiale de instruire privind utilizarea, informații privind accesoriile, ajutor la căutarea unui distribuitor sau pentru înregistrarea produsului.

Introducere

Acest ghid oferă informații despre sistemul de pulverizare și pentru controlul funcțiilor sistemului de pulverizare.

Cuprins

Introducere	1
Reglare	1
Înainte de a începe pulverizarea	1
Rezumat al produsului	2
Comenzi	2
Operare	4
Înainte de utilizare	4
Pornire InfoCenter	4
Submeniuri principale InfoCenter	4
Calibrarea pulverizatorului	11
Introducerea volumului rezervorului de pulverizare	12
În timpul utilizării	12
Ecrane pentru suprafața de pulverizare InfoCenter	12
Avertizări în cadrul InfoCenter	13
Întreținere	15
Ecrane cu privire la service	15
Ecrane pentru diagnoze	16
Ecranele Despre	18

Reglare

Înainte de a începe pulverizarea

Pregătirea mainii

1. Umpleți rezervorul pulverizatorului și rezervorul cu apă proaspătă; consultați procedurile privind umplerea rezervorului de pulverizare și umplerea rezervorului cu apă proaspătă din *Manualul operatorului*.
2. Calibrați maina; consultați *Manualul operatorului* pulverizatorului pentru gazon Multi Pro 1750 pentru informații despre calibrarea mainii.
3. Introduceți un volum corect de lichid în rezervorul de pulverizare; consultați [Introducerea volumului rezervorului de pulverizare \(Pagină 12\)](#)



Rezumat al produsului

Comenzi

ECRAN DE PORNIRE INFOCENTER

Când pornii mașina este afiat ecranul de pornire, care afiează pictogramele corespunzătoare care se aplică (adică dacă este cuplată frâna de parcare, dacă sunt pornite seciunile pulverizatorului, dacă operatorul nu este aezat pe scaun etc.).

Notă: Următoarea figură este un exemplu de ecran; acest ecran afiează toate pictogramele **poteniale** care pot apărea pe ecran în timpul funcționării.

Consultai următoarea imagine pentru toate definițiile pictogramelor (Figura 1).

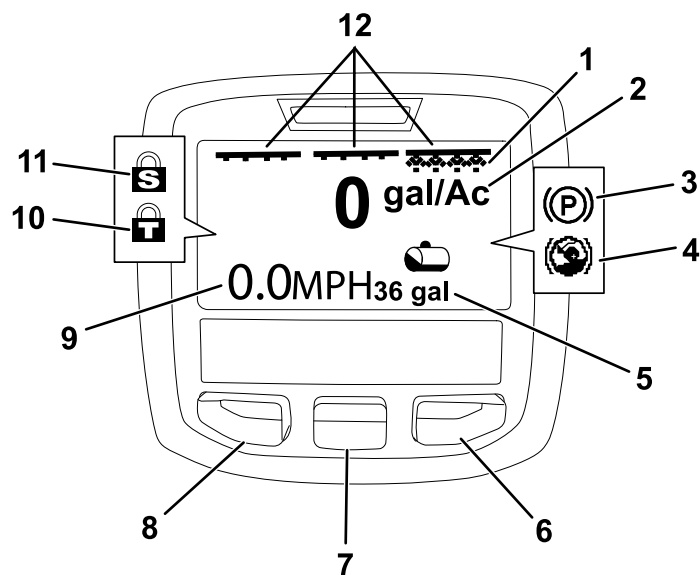


Figura 1

g202824

- | | |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Indicator seciune dreapta - PORNIRE | 7. Buton de selectare centru - PORNIRE |
| 2. Rată de aplicare | 8. Buton de selectare stânga |
| 3. Frână de parcare (cuplată) | 9. Indicator de viteză vehicul (afiare în mph) |
| 4. Asistență pentru teren înclinat (activ) | 10. Blocare accelerație (activă) |
| 5. Volum rezervor de pulverizare (afiare în galoane SUA) | 11. Blocare viteză (activă) |
| 6. Buton de selectare dreapta | 12. Indicator comutator de seciune principal - PORNIT |

Butoane de selectare stânga, centru și dreapta

Utilizai butoanele de selectare stânga, centru și dreapta pentru a efectua următoarele:

- Buton de selectare stânga - apăsați acest buton pentru a accesa meniurile InfoCenter. Îl puteți utiliza și pentru a ieși din orice meniu în care vă aflați.
- Buton de selectare centru - utilizați acest buton pentru a derula în jos meniurile.
- Buton de selectare dreapta - utilizați acest buton pentru a deschide un meniu în cazul în care o săgeată dreapta indică un conținut suplimentar.

Notă: Fiecare buton poate fi utilizat pentru alte scopuri, în funcție de opțiunile din momentul respectiv. Fiecare buton are o pictogramă ce afiează funcția pe care o îndeplinește în momentul respectiv.

Indicator de seciune principal

Indicatorul de seciune principal este afiat atunci când comutatorul braului principal este în poziția PORNIT (Figura 1).

Indicatori de seciune de pulverizare

Seciunile din stânga, dreapta și/sau centru ale pulverizatorului sunt afiate atunci când oricare dintre comutatoarele seciunii pulverizatorului este în poziția PORNIT (Figura 1).

Indicator de volum al rezervorului de pulverizare

Pictograma rezervorului de pulverizare este afiată atunci când este înregistrat un volum al rezervorului de pulverizare mai mare decât 0.

Rată de aplicare activă

Rata de aplicare activă indică viteza reală la care este aplicat produsul pulverizat (Figura 1).

Indicator de viteză a vehiculului

Indicatorul de viteză a vehiculului afiează viteza curentă a acestuia (Figura 1).

Indicator pentru frâna de parcare

Indicatorul pentru frâna de parcare este afiat pe ecranul de pornire atunci când este cuplată frâna de parcare (Figura 1).

Indicator de asistență pentru teren înclinat

Indicatorul de asistență pentru teren înclinat este afiat pe ecranul de pornire atunci când este activată această funcție.


















Blocare viteză


















Pictograma de blocare a vitezei este afiată atunci când este activă această funcție.

Blocare acceleraie

Pictograma de blocare a acceleraiei este afiată atunci când este activă această funcie.

Descrierea pictogramelor de pe InfoCenter

Pictogramă	Descriere
	Pictogramă cu privire la informaii
	Înainte
	Înapoi
	Derulare în jos
	Enter
	Schimbarea valorii următoare din listă
	Cretere
	Scădere
	Ecran activ
	Ecran inactiv
	Accesarea ecranului de pornire
	Ecran de pornire activ
	Salvare valoare
	leire din meniu
	Contor de timp
	Codul PIN corect introdus
	Verificarea introducerii codului PIN/verificarea calibrării
	Frână de parcare activă

	Asistenă pentru teren înclinat
	Bra principal activ/pulverizator bra inactiv
	Bra principal activ/pulverizator bra activ
	Rezervor de pulverizare plin
	Rezervor de pulverizare plin pe jumătate
	Nivel scăzut rezervor
	Rezervor de pulverizare gol
	Unirăi GAZON (1.000 ft²)
	Suprafaă pulverizată
	Volum pulverizat
	Ajustare volum rezervor
	Ecran de pornire
	tergere suprafaă activă
	tergere toate suprafeele
	Ajustare cifră
	Selectarea următoarei suprafee pentru acumulare
	Blocarea acceleraiei este activă

Operare

Înainte de utilizare

Pornire InfoCenter

1. Introduceți cheia în comutatorul de pornire și rotiți-o în poziția PORNIT.

Se aprinde InfoCenter și afiează ecranul de inițializare, care afiează informații despre voltmetru și contorul de timp (Figura 2). Dacă maina este echipată cu sistemul GeoLink, ecranul de inițializare afiează logo-ul GeoLink în locul logo-ului Toro (Figura 3).

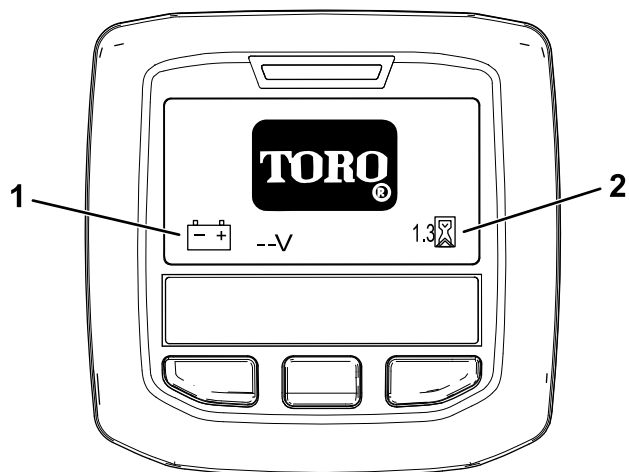


Figura 2

g202966

1. Voltmetru
2. Contor de timp

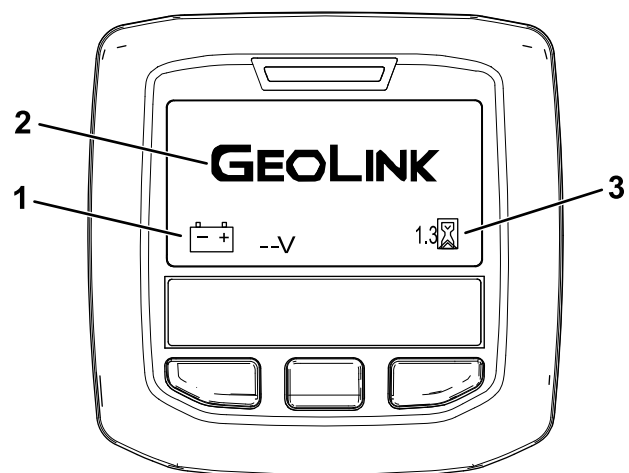


Figura 3

g202724

1. Voltmetru
2. Logo GeoLink
3. Contor de timp

2. După aproximativ 15 secunde, va fi afiat ecranul de pornire; apăsați butonul de selectare centru pentru a afia contextul informațiilor (Figura 4).

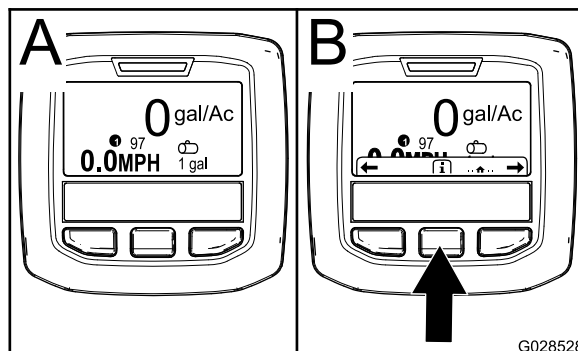


Figura 4

G028528

g028528

- Apăsați din nou butonul de selectare centru pentru a naviga la meniul principal.

Din ecranul meniului principal, puteți accesa mai multe submeniuri; consultați [Submeniuri principale InfoCenter \(Pagină 4\)](#)

- Utilizați butoanele de selectare dreapta și stânga pentru a naviga la ecranele pentru Suprafața de pulverizare și Volumul rezervorului de pulverizare; consultați [Ecranele pentru suprafața de pulverizare InfoCenter \(Pagină 12\)](#) și [Introducerea volumului rezervorului de pulverizare \(Pagină 12\)](#).

Notă: Mainile care au sistemul GeoLink instalat și activat pot accesa doar meniul principal.

Notă: Rotirea comutatorului de pornire în poziția START și pornirea motorului face ca valorile indicate pe afiajul InfoCenter să fie specifice mainii în funcțiune.

Submeniuri principale InfoCenter

Utilizarea meniurilor

Pentru a accesa sistemul de meniuri InfoCenter, apăsați butonul de accesare meniuri în timp ce vă aflați în ecranul principal. Vei fi direcționat către meniul principal. Consultați următoarele tabele pentru un rezumat al opțiunilor disponibile în meniuri:

Calibrare

Calibrare (cont'd.)

Opiune de meniu	Descriere
Test Speed (Viteză de testare)	Setează viteza de testare pentru calibrare.
Flow Cal (Calibrare debit)	Calibrează debitmetrul.
Speed Cal (Calibrare viteză)	Calibrează senzorul de viteză.
Use Flow Cal Default (Utilizare calibrare debit implicit)	Resetează calibrarea debitului la media calculată implicit, nu la volumul real.
Use Speed Cal Default (Utilizare calibrare viteză implicită)	Resetează calibrarea vitezei la media calculată implicit, nu la viteza reală.

Settings (Setări)

Opiune de meniu	Descriere
Hill Assist (Asistență pentru teren înclinat)	Activează sau dezactivează funcția de asistență pentru teren înclinat.
Spray Tank Alert (Alertă rezervor de pulverizare)	Setează alerta cu privire la volumul scăzut din rezervor.
Units (Unități de măsură)	Modifică unitățile de măsură utilizate pe ecranul InfoCenter. Opiunile de meniu sunt English (Unități de măsură sistem imperial), SI (Unități de măsură sistem metric) și Turf (Pentru gazon).
Language (Limba)	Setează limba utilizată pe ecranul InfoCenter.
Backlight (Iluminare de fundal)	Mărește sau reduce luminozitatea ecranului LCD.
Contrast (Contrast)	Modifică contrastul dintre zonele întunecate și luminoase ale afiajului LCD.
GeoLink	Opiune de navigare prin satelit
Protected Menus (Meniuri protejate)	Oferă acces la meniuri protejate.
Protect Settings (Setări protejate)	Blochează reglarea BRAULUI STÂNGA, BRAULUI CENTRU și BRAULUI DREAPTA atunci când sunt activate.
L Boom (Braț stânga)	Reglează lăimea seciunii din stânga.

Settings (Setări) (cont'd.)

Opiune de meniu	Descriere
C Boom (Braț centru)	Reglează lăimea seciunii centrale.
R Boom (Braț dreapta)	Reglează lăimea seciunii din dreapta.
Reset Defaults (Resetați la valori implicite)	Resetează mai multe funcții la valorile implicite din fabrică.

Service (Service)

Opiune de meniu	Descriere
Faults (Defecte)	Afiază cele mai recente defecte și ultimul defect eliminat.
Hours (Ore)	Afiază numărul total de ore în care cheia este în poziția de pornire, de funcționare a mainii și în care este activată pompa. De asemenea, afiază orele pentru scaderea lucrărilor de service și resetarea lucrărilor de service.
Flow Rate (Debit)	Afiază debitul curent.
Flow Cal Value (Valoare calibrare debit)	Afiază multiplicatorul curent utilizat pentru a calcula diferența dintre debitul presupus și debitul calibrat.
Speed Cal Value (Valoare calibrare viteză)	Afiază multiplicatorul curent utilizat pentru a calcula diferența dintre viteza presupusă și viteza calibrată.

Diagnostics (Diagnoze)

Opiune de meniu	Descriere
Pumps (Pompe)	Accesează intrările pompei, clătirea de scurtă durată și opțiunile de clătire în timp.
Booms (Brațe)	Accesează intrările, determinanii și ieirile brațelor.
Throttle Lock (Blocare acceleraie)	Accesează intrările, determinanii și ieirile de blocare a acceleraiei.
Engine Run (Rulare motor)	Accesează intrările și ieirile de funcționare a motorului.

About (Despre)

Opiune de meniu	Descriere
Model	Indică numărul de model al mainii.
Serial Number (Număr de serie)	Indică numărul de serie al mainii.

About (Despre) (cont'd.)

Opiune de meniu	Descriere
S/W Rev	Indică numărul de revizie a software-ului mainii.
InfoCtr SW Rev	Indică numărul de revizie a software-ului InfoCenter.
Magistrală CAN	Indică starea magistralei CAN

Notă: Dacă schimbi din greeală limba sau contrastul cu o setare în care nu mai putei înțelege sau vizualiza afiajul, contactai distribuitorul autorizat Toro pentru asistență la resetarea afiajului.

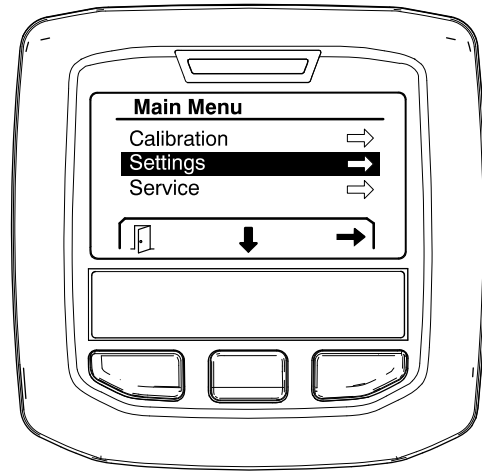


Figura 6

g202811

Calibrare

Notă: Mainile care au sistemul GeoLink instalat i activat nu pot accesa submeniul Calibrare. Funcția de calibrare este meninută de sistemul GeoLink.

Pentru a accesa setările de calibrare, utilizați butonul de selectare centru pentru a naviga la CALIBRARE, apoi apăsați butonul dreapta pentru a accesa ecranul calibrare (Figura 5).

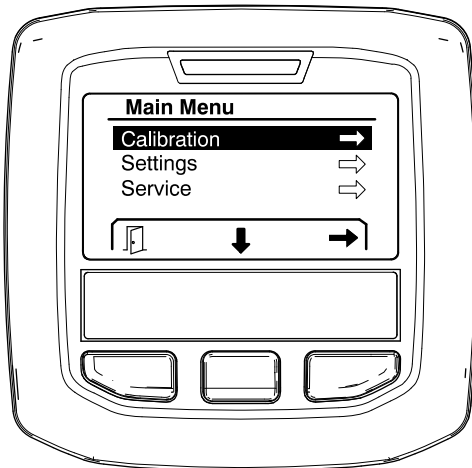


Figura 5

g202807

Setarea funcției de asistență pentru teren înclinat

Funcția de asistență pentru teren înclinat este ACTIVATĂ în mod implicit, dar o puteți dezactiva după cum urmează:

1. Derulați în jos la HILL ASSIST (Asistență pentru teren înclinat) și apăsați butonul de selectare centru pentru a accesa meniul de setări Asistență pentru teren înclinat (Figura 7).

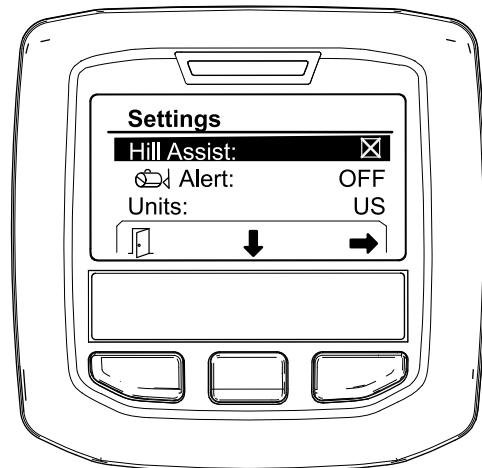


Figura 7

g202827

Pentru informații despre calibrare, consultați *Manualul operatorului* pulverizatorului pentru gazon Multi-Pro 1750.

Settings (Setări)

Pentru a accesa ecranul de setări, utilizați butonul de selectare centru pentru a naviga la SETĂRI, apoi apăsați butonul de selectare dreapta pentru a accesa ecranul de setări (Figura 6).

2. În meniul de setări Asistență pentru teren înclinat, selectați OFF (Dezactivare).

Setarea Alertei rezervor de pulverizare

1. Apăsați butonul de selectare centru pentru a evidenția setarea Alertei (Figura 8).

Notă: Pictogramele (-) și (+) vor fi afișate deasupra butoanelor de selectare centru și dreapta.

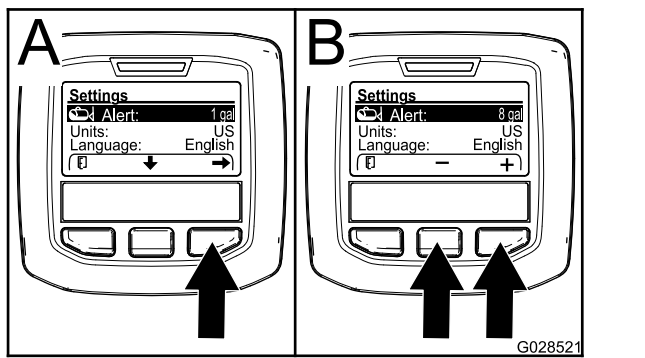


Figura 8

2. Apăsai butonul de selectare dreapta (Figura 8).
3. Utilizai butoanele de selectare centru sau dreapta pentru a introduce cantitatea minimă din rezervor atunci când se afiează alerta în timpul funcționării pulverizatorului (Figura 8).

Notă: Apăsarea continuă a butonului mărește valoarea alertei cu privire la rezervor cu 10%.

4. Apăsai butonul de selectare stânga pentru a salva și a reveni la meniul principal.

Schimbarea unităților de măsură

1. Pentru a schimba unitatea de măsură, utilizai butonul de selectare centru pentru a derula la opțiunea UNITS (Unități) (Figura 9).
2. Apăsai butonul de selectare dreapta pentru a schimba unitățile de măsură enumerate (Figura 9).
 - **English (Unități de măsură sistem imperial):** mph, galoane și acri
 - **Turf (Pentru gazon):** mph, galoane și 1000 ft²
 - **SI (Unități de măsură sistem metric):** kph, litru, hectar

Notă: Afiajul comută între Unități de măsură sistem imperial și Unități de măsură sistem metric.

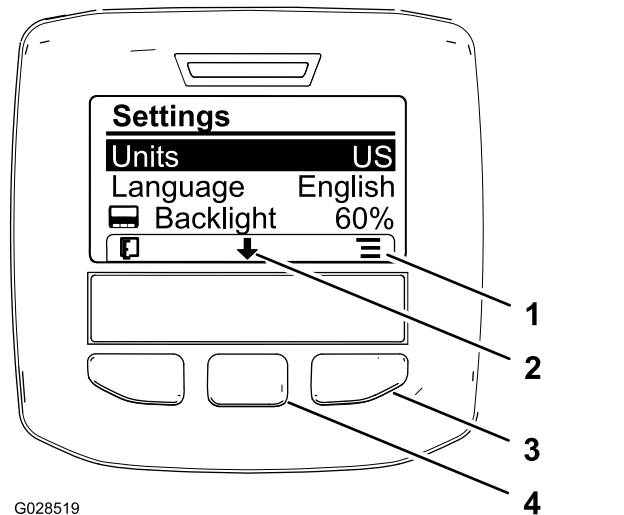


Figura 9

1. Listă opțiuni (pictogramă)
2. Derulare în jos (pictogramă)
3. Buton de selectare dreapta (context listă)
4. Buton de selectare centru (context derulare)

Notă: Prin apăsarea butonului de selectare stânga este salvată selecția.

Schimbarea limbii

1. Pentru a schimba limba utilizată pe afișaj, apăsați butonul de selectare centru (butonul de sub săgeata în jos de pe afișaj) pentru a muta opțiunea selectată la Limbă (Figura 9).
2. Apăsai butonul de selectare dreapta (butonul de sub pictograma listei de pe afișaj) pentru a evidenția limba afișată utilizată pe afișaj (Figura 9).

Notă: Limbile disponibile sunt engleză, spaniolă, franceză, germană, portugheză, daneză, olandeză, finlandeză, italiană, norvegiană și suedeză.

Reglarea iluminării de fundal și a nivelurilor de contrast ale afișajului

Reglarea iluminării de fundal

1. Pentru a regla nivelul iluminării de fundal sau de contrast ale afișajului, apăsați butonul de selectare centru (butonul de sub pictograma săgeată în jos de pe afișaj) pentru a muta opțiunea selectată în jos, la setarea Iluminare de fundal sau Contrast (Figura 10).

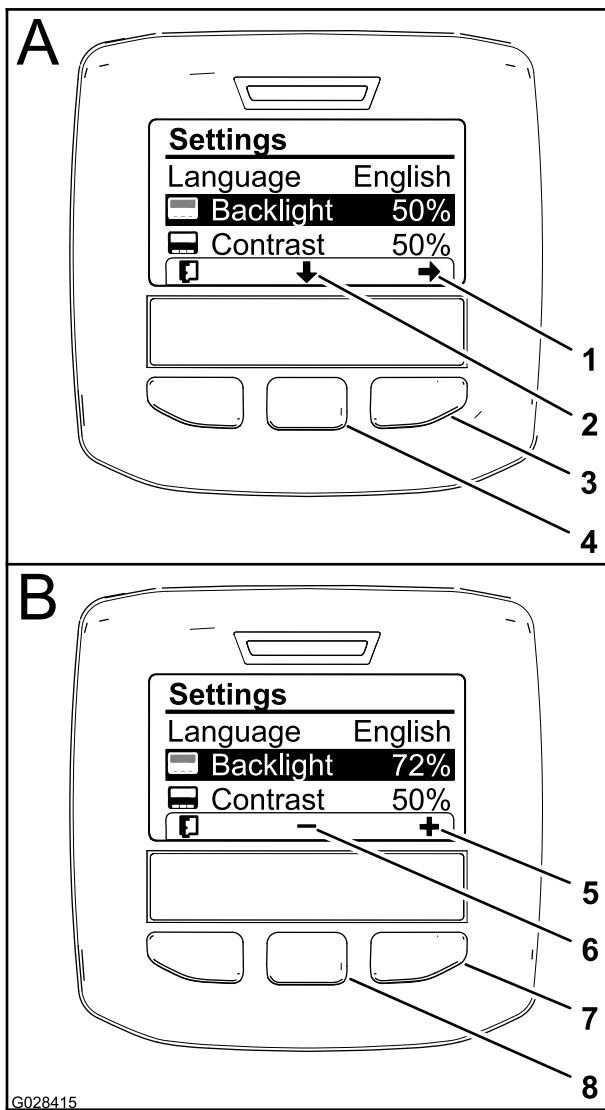


Figura 10

Este selectată opțiunea Iluminare de fundal

- | | |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1. Săgeată selectare (pictogramă) | 5. Mărirea valorii (pictogramă) |
| 2. Derulare în jos (pictogramă) | 6. Scăderea valorii (pictogramă) |
| 3. Buton de selectare dreapta (context selectare) | 7. Buton de selectare dreapta (context mărire valoare) |
| 4. Buton de selectare centru (context derulare) | 8. Buton de selectare centru (context reducere valoare) |

- Apăsai butonul de selectare dreapta pentru a afia contextul de ajustare a valorii (Figura 10).

Notă: Afișajul arată o pictogramă (—) deasupra butonului de selectare centru și o pictogramă (+) deasupra butonului de selectare dreapta.

- Utilizai butonul de selectare centru și butonul de selectare dreapta pentru a modifica nivelul de luminozitate sau contrastul afișajului (Figura 10).

Notă: Pe măsură ce modificai valoarea luminozității sau contrastului, afișajul schimbă valoarea nivelului selectat.

- Apăsai butonul de selectare stânga pentru a salva selecția (Figura 10).

Utilizarea meniurilor protejate

Persoanele autorizate pot introduce numărul de identificare personală (PIN) din 4 cifre pentru a dezvălui următoarele funcții de service:

- Debit
- Calibrarea debitului
- Calibrarea vitezei
- tergerea defectelor sistemului
- Resetarea temporizatorului de scadență a lucrărilor de service

Introducerea codului PIN în InfoCenter

Introducerea codului PIN vă permite să modificați setările de protecție a accesului și să păstrați parola.

Notă: Codul PIN introdus din fabrică este 1234.

- Folosiți butonul de selectare centru pentru a evidenția setarea Meniuri protejate.

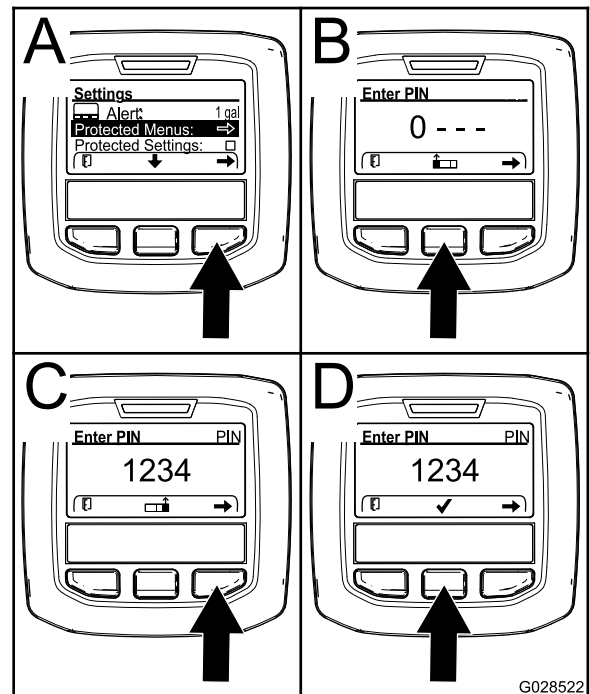


Figura 11

- Apăsai butonul de selectare dreapta pentru a selecta Meniuri protejate (A din Figura 11).
- Setai valoarea numerică pe ecranul de introducere a codului PIN apăsând următoarele butoane de selectare:

- Apăsai butonul de selectare centru (B din [Figura 11](#)) pentru a mări valoarea numerică (0 - 9).
 - Apăsai butonul de selectare dreapta (C din [Figura 11](#)) pentru a muta cursorul la următoarea poziie numerică la dreapta.
4. După ce este setată valoarea cea mai din dreapta, apăsai butonul de selectare dreapta.

Notă: Pictograma bifă apare deasupra butonului de selectare centru (D din [Figura 11](#)).

5. Apăsai butonul de selectare centru (D din [Figura 11](#)) pentru a introduce parola.

Schimbarea codului PIN

1. Introduceri codul PIN curent; consultai paii 1 - 5 din seciunea Introducerea codului PIN în InfoCenter.
2. Apăsai butonul de selectare centru pentru a evidenia setarea Meniuri protejate.

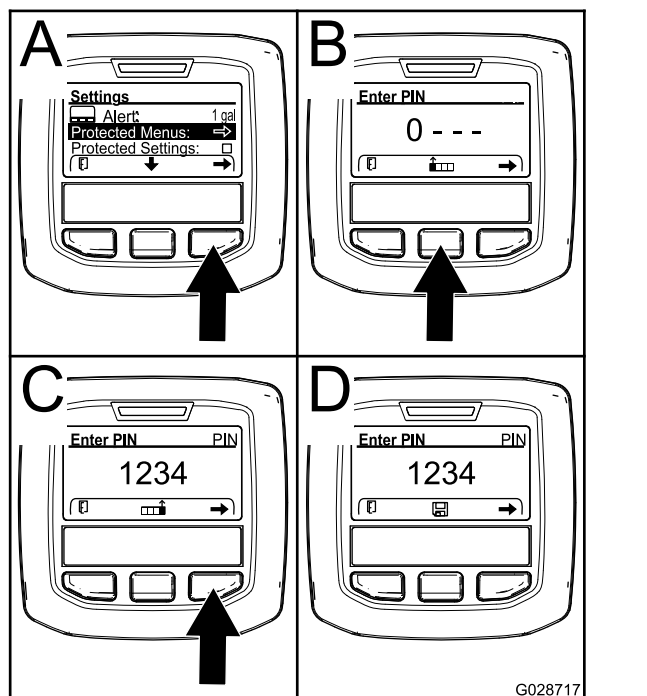


Figura 12

3. Apăsai butonul de selectare dreapta pentru a selecta Meniuri protejate (A din [Figura 12](#)).
4. Introduceri noul cod PIN în ecranul de introducere apăsând următoarele butoane de selectare:
 - Apăsai butonul de selectare centru (B din [Figura 12](#)) pentru a mări valoarea numerică (0 - 9).
 - Apăsai butonul de selectare dreapta (C din [Figura 12](#)) pentru a muta cursorul la următoarea poziie numerică la dreapta.

5. După ce este setată valoarea cea mai din dreapta, apăsai butonul de selectare dreapta.

Notă: Pictograma Salvare apare deasupra butonului de selectare centru (D din [Figura 12](#)).

6. Așteptai până când InfoCenter afiează „mesajul de valoare salvată” i se aprinde indicatorul luminos rou.

Setarea Setărilor protejate

Important: Utilizai această funcie pentru a bloca i debloca rata de aplicare.

Notă: Trebuie să cunoatei codul PIN din 4 cifre pentru a modifica setările pentru funciile din meniurile protejate.

1. Apăsai butonul de selectare centru pentru a evidenia elementul Setări protejate.

Notă: Dacă nu există niciun „X” în caseta din dreapta elementului Setări protejate, submeniurile pentru Braul stânga, Braul centru, Braul dreapta i Resetare la valori implicite nu sunt blocate cu codul PIN ([Figura 14](#)).

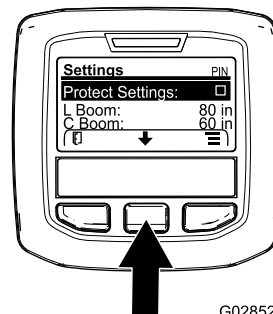


Figura 13

2. Apăsai butonul de selectare dreapta.

Notă: Este afiat ecranul de introducere a codului PIN.

3. Introduceri codul PIN; consultai pasul 3 din seciunea Introducerea codului PIN în InfoCenter.
4. După ce este setată valoarea cea mai din dreapta, apăsai butonul de selectare dreapta.

Notă: Pictograma Bifă apare deasupra butonului de selectare centru.

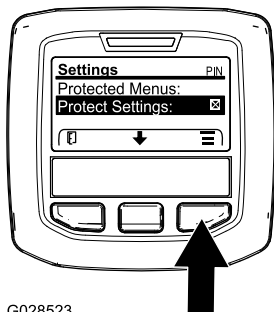
5. Apăsai butonul de selectare centru.

Notă: Sunt afiate submeniurile pentru Braul stânga, Braul centru, Braul dreapta i Resetare la valori implicite.

6. Apăsai butonul de selectare centru pentru a evidenia elementul Setări protejate.

7. Apăsai butonul de selectare dreapta.

Notă: Apare un „X” în caseta din dreapta elementului Setări protejate (Figura 14).



G028523

Figura 14

g028523

8. Așteptai până când InfoCenter afiează „mesajul de valoare salvată” i se aprinde indicatorul luminos rou.

Notă: Submeniurile de sub elementul Meniuri protejate sunt blocate cu codul PIN.

Notă: Pentru a accesa submeniurile, evideniai elementul Setări protejate, apăsați butonul de selectare dreapta, introduceți codul PIN și, când apare pictograma Bifă, apăsați butonul de selectare centru.

Setarea opțiunii GeoLink

Consultați instrucțiunile de instalare a setului de finisare a sistemului de pulverizare de precizie GeoLink X25 pentru informații cu privire la activarea opțiunii GeoLink.

Notă: Utilizarea sistemului GeoLink elimină mai multe funcții din InfoCenter, inclusiv:

- Calibrare
- Tank Alert (Alertă rezervor), Units (Unități) i Left Boom (Bra stânga), Center Boom (Bra centru), Right Boom (Bra dreapta) din submeniul Settings (Setări)
- Flow Rate (Debit), Flow Rate Cal Value (Valoare calibrare debit) i Speed Cal Value (Valoare calibrare viteză) din submeniul Service

Aceste funcții vor fi disponibile pentru utilizare pe monitorul dumneavoastră GeoLink. Consultați *Manualul utilizatorului* al setului pentru sistemul de pulverizare de precizie GeoLink X25 pentru mai multe informații.

Pentru a dezactiva sistemul GeoLink:

1. Utilizați butonul de selectare centru pentru a naviga la opțiunea GEOLINK.

Asigurați-vă că este introdus codul PIN corect; consultați pasul 3 din [Utilizarea meniurilor protejate \(Pagină 8\)](#).

2. Apăsai butonul de selectare dreapta pentru a dezactiva sistemul GeoLink (Figura 14).

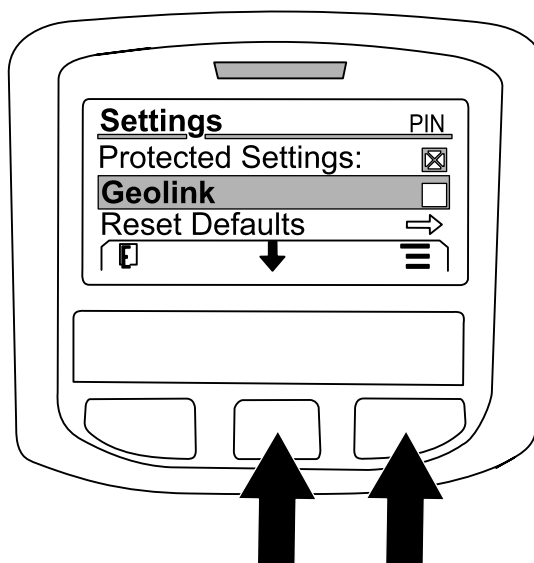


Figura 15

g203523

Setarea dimensiunii seciunii pulverizatorului

1. Utilizați butonul de selectare centru pentru a derula la seciunea pulverizatorului pe care doriți să o editați.
2. Utilizați butonul de selectare centru sau butonul de selectare dreapta pentru a mări sau a reduce lăimea seciunii de pulverizare selectată (Figura 16).

Notă: Butonul de selectare centru vă permite să reduceți lăimea; butonul de selectare dreapta vă permite să măriți lăimea.

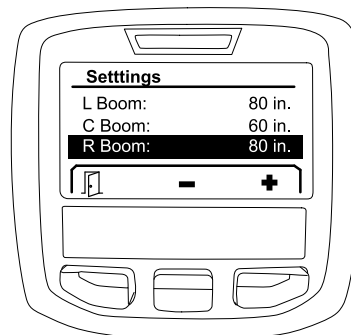


Figura 16

g203192

Resetarea la setările implicite

Opiunea RESETARE LA VALORI IMPLICITE resetează următoarele setări la valorile implicite din fabrică:

- Înregistrare aplicare - sub suprafaa 1
- Viteză de testare - 0,0

- Asistență pentru teren înclinat - activată
 - Alertă rezervor de pulverizare - 1 gal/litru
 - Unități - SUA
 - Braț stânga - 80 in
 - Braț centru - 60 in
 - Braț dreapta - 80 in
1. Utilizai butonul de selectare centru pentru a naviga la opțiunea RESETARE LA VALORI IMPLICITE.
 2. Apăsai butonul de selectare dreapta pentru a accesa ecranul Resetare la valori implicite.
 3. Apăsai butonul de selectare centru pentru DA sau butonul de selectare stânga pentru NU.

Notă: Dacă selectai DA vor fi resetate valorile prezentate mai sus.

Service (Service)

Pentru a accesa ecranul Service, utilizai butonul din centru pentru a naviga la opțiunea SERVICE, apoi apăsați butonul din dreapta pentru a accesa ecranul (Figura 17).

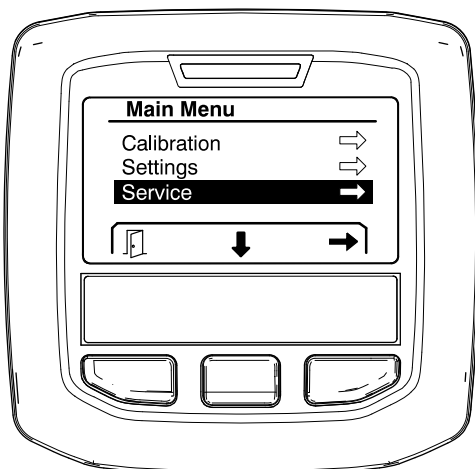


Figura 17

g202810

Pentru informații despre submeniul Service, consultați [Ecrane cu privire la service \(Pagină 15\)](#).

Diagnostics (Diagnoze)

Pentru a accesa ecranul pentru Diagnoze, utilizați butonul centru pentru a naviga la opțiunea DIAGNOZE, apoi apăsați butonul dreapta pentru a accesa ecranul pentru Diagnoze (Figura 18).

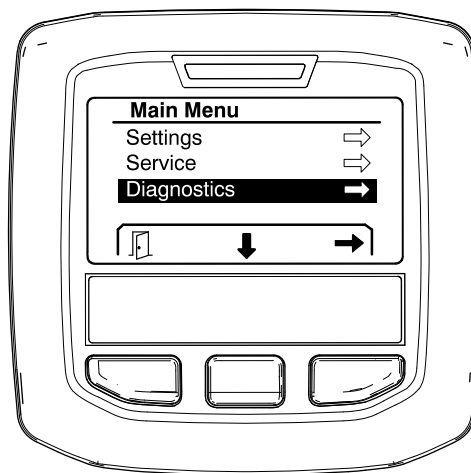


Figura 18

g202809

Pentru informații despre submeniul Diagnoze, consultați [Ecrane pentru diagnoze \(Pagină 16\)](#).

About (Despre)

Pentru a accesa ecranul Despre, utilizați butonul centru pentru a naviga la opțiunea DESPRE, apoi apăsați butonul dreapta pentru a accesa ecranul Despre (Figura 19).

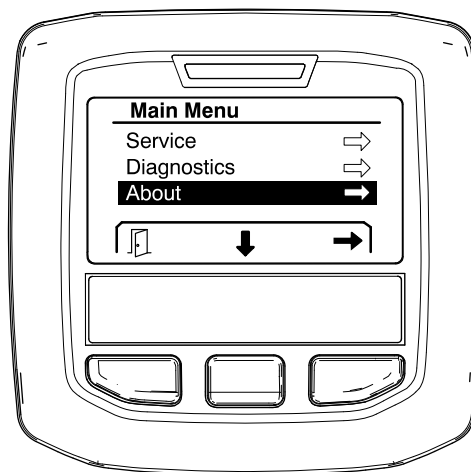


Figura 19

g202808

Pentru informații despre submeniul Despre, consultați [Ecranele Despre \(Pagină 18\)](#).

Calibrarea pulverizatorului

Consultați *Manualul operatorului* pulverizatorului pentru gazon Multi Pro 1750 pentru informații despre calibrarea pulverizatorului.

Introducerea volumului rezervorului de pulverizare

Utilizai ecranul pentru volumul rezervorului de pulverizare pentru a introduce cantitatea de apă adăugată în rezervor înainte de a începe pulverizarea.

Pentru a accesa ecranul pentru volumul rezervorului de pulverizare:

1. Pe ecranul de pornire, apăsați orice buton pentru afișarea panoului de navigare.
2. Apăsați butonul de selectare dreapta pentru a naviga la ecranul pentru volumul rezervorului de pulverizare (Figura 20).

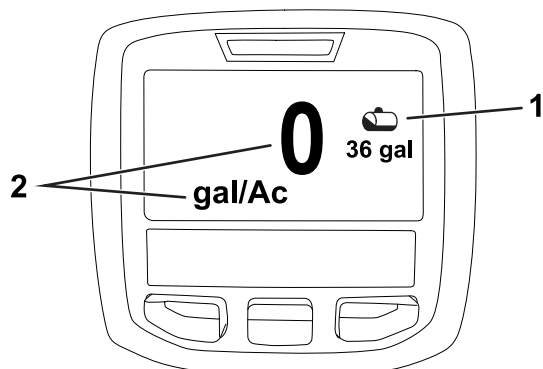


Figura 20

g203514

1. Volum curent al rezervorului
2. Rată de aplicare curentă

Pentru a introduce volumul rezervorului de pulverizare:

1. Apăsați orice buton pentru afișarea panoului de navigare.
2. Apăsați butonul de selectare dreapta, apoi apăsați butonul de selectare stânga pentru a accesa ecranul pentru rezervor (Figura 21).

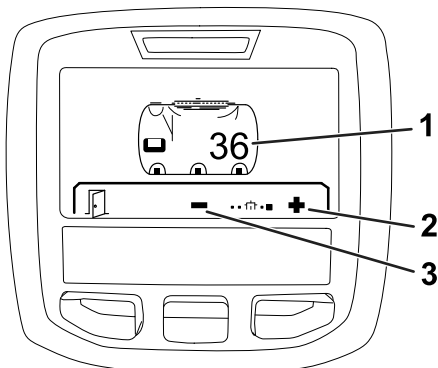


Figura 21

g203520

1. Volum curent al rezervorului
2. Mărirea volumului rezervorului
3. Reducerea volumului rezervorului

3. Utilizai butonul de selectare centru i butonul de selectare dreapta pentru a ajusta volumul rezervorului (Figura 21).

În timpul utilizării

Ecranele pentru suprafaa de pulverizare InfoCenter

Utilizai ecranele pentru suprafaa pentru a obine informaii despre următoarele:

- Suprafaa pulverizată (acri, hectare sau 1000 ft²)
- Volum pulverizat (galoane SUA sau litri)

Utilizarea ecranului pentru suprafaa totală

Utilizai ecranul pentru suprafaa totală pentru a vizualiza suprafaa i cantitatea de produs pulverizat de când a fost ters ecranul (Figura 22).

Informaiile despre suprafaa totală i volumul total de pulverizare se acumulează până când le resetai. Apăsați butonul de selectare dreapta pentru a reseta informaiile despre suprafaa totală i volumul total.

Notă: Resetarea informaiilor despre suprafaa totală i volumul total de pe ecranul pentru suprafaa totală resetează toate informaiile despre volumul subzonei i subzonelor pentru subzonele active i inactive.

Accesarea ecranului pentru suprafaa totală

Pentru a accesa ecranul pentru suprafaa totală, apăsați orice buton pentru afișarea panoului de navigare pe ecranul de pornire, apoi apăsați butonul de selectare dreapta (Figura 22).

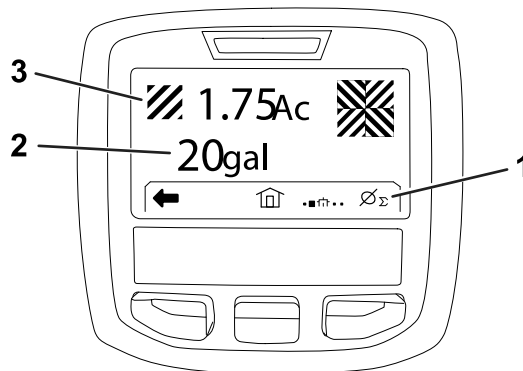


Figura 22

g203250

1. tergerea totalului înregistrării aplicării
2. Suprafaa totală aplicare (afiare în galoane SUA)
3. Produs total aplicat (afiare în acri)

Utilizarea ecranului pentru subzonă

Ecranul pentru subzonă afiează suprafaa și cantitatea de produs pulverizat în subzone (Figura 23).

- Utilizai o subzonă individuală pentru fiecare lucrare de pulverizare de la locaia dumneavoastră. Putei utiliza până la 20 de subzone pentru a colecta informații despre pulverizator pentru lucrările de pulverizare de la locaia dumneavoastră.
- Putei utiliza informațiile de pe ecranul pentru subzonă pentru a urmări suprafaa și cantitatea de substanță chimică pulverizată pentru fiecare lucrare de pulverizare pentru care definești o subzonă.
- Informațiile privind suprafaa și volumul pulverizat se acumulează pentru subzona activă din memoria sistemului de pulverizare până când o resetai. Apăsai butonul de selectare dreapta pentru a reseta subzona.

Notă: Resetarea informațiilor despre suprafaa totală și volumul total de pe ecranul pentru suprafaa totală resetează toate informațiile despre volumul subzonei și subzonelor pentru subzonele active și inactive.

Notă: Dacă sunt terse datele privind volumul pulverizat și suprafaa de pulverizare pentru o subzonă selectată, sistemul de pulverizare va scădea volumul subzonei de pulverizare și suprafaa de pulverizare din datele privind volumul total pulverizat și suprafaa totală de pulverizare.

- Dacă nu aveți nevoie de datele existente din subzona activă, resetai informațiile despre suprafaa și volumul pulverizat pentru acea subzonă.

Accesarea ecranului pentru subzonă

Pentru a accesa ecranul pentru subzonă (Figura 23) din ecranul pentru suprafaa totală, apăsai butonul de selectare stânga.

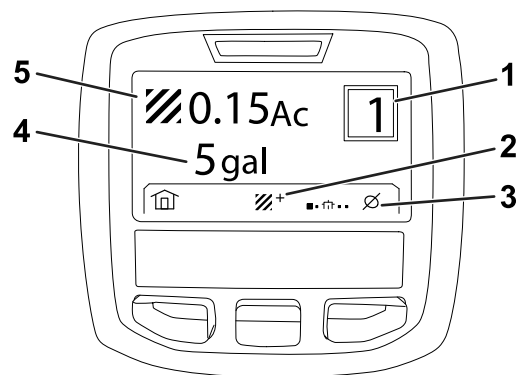


Figura 23

g203249

- | | |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. Număr subzonă | 4. Suprafaa totală aplicare (afiare în galoane SUA) |
| 2. Zubzone suplimentare | 5. Produs total aplicat (afiare în acri) |
| 3. Tergerea înregistrării aplicării pentru subzonă | |

Utilizarea unor subzone diferite

Pentru a acumula datele cu cele ale unei subzone diferite, utilizai butonul de selectare centru pentru a selecta numărul de subzonă dorit.

Notă: Numărul afiat în casetă, situat în colul din dreapta sus al ecranului, indică subzona activă pentru care sunt colectate informații cu privire la suprafaa și volum.

Avertizări în cadrul InfoCenter

Avertizările pentru operator sunt afiate automat pe ecranul InfoCenter atunci când o funcție a mâinii necesită acțiuni suplimentare. De exemplu, dacă încerci să porni motorul în timp ce apăsai pedala de traciune, este afiată o avertizare care indică faptul că pedala de traciune trebuie să fie în poziția NEUTRĂ.

Pentru fiecare avertizare care are loc, indicatorul de defect se aprinde intermitent, iar pe ecran sunt afiate un cod de avertizare (număr), o descriere de avertizare și un determinant de avertizare, așa cum se arată în Figura 24.

Descrierile avertizărilor și determinanții sunt afiați sub forma unor pictograme InfoCenter. Consultai [Descrierea pictogramelor de pe InfoCenter \(Pagină 3\)](#) pentru o descriere a fiecărei pictograme.

Notă: Un determinant de avertizare explică condițiile care au declanșat avertizarea și oferă instrucțiuni privind eliminarea acesteia.

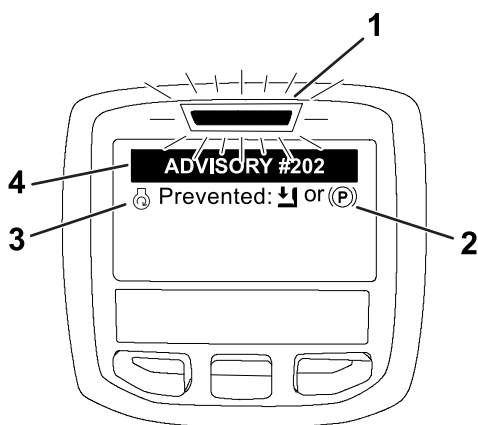


Figura 24

g202867

1. Indicator de defect 3. Descriere avertizare
2. Determinant de avertizare 4. Cod avertizare

Notă: Avertizările nu sunt consemnate în jurnalul de defecte.

Notă: Puteți terge o avertizare de pe ecranul de afișare apăsând oricare dintre tastele InfoCenter.

Consultați tabelul următor pentru avertizările InfoCenter:

Avertizări

Cod avertizare	Descriere
200	Pornire prevenită - comutatorul pompei este activ
201	Pornire prevenită - nu este cuplată poziția NEUTRĂ
202	Pornire prevenită - nu este ocupat scaunul
203	Pornire prevenită - pedala de accelerație nu este eliberată
204	Pornire prevenită - pauză cuplare demaror
205	Frâna de parcare este cuplată
206	Prevenire pornire pompă - bra activ
207	Prevenire pornire pompă - turaie motor ridicată
208	Prevenire blocare accelerație/viteză - pompa nu este activă
209	Prevenire blocare accelerație - frâna de parcare nu este cuplată
210	Prevenire blocare viteză - operatorul nu se află pe scaun sau frâna de parcare este cuplată
211	Prevenire blocare accelerație/viteză - este cuplat ambreiajul sau frâna de serviciu
212	Alertă volum scăzut rezervor
213	Pompă de clătire PORNITĂ
220	Calibrare senzor de debit

Avertizări (cont'd.)

Cod avertizare	Descriere
221	Calibrare senzor de debit - adăugai apă în rezervor i introduceți volumul adăugat
222	Calibrare senzor de debit - pornii pompa
223	Calibrare senzor de debit - pornii toate braele
224	Calibrare senzor de debit - a început calibrarea
225	Calibrare senzor de debit - calibrare completă
226	Calibrare senzor de debit - ieire din modul de calibrare
231	Calibrare senzor de viteză
232	Calibrare senzor de viteză - umpleți rezervorul de apă proaspătă, apăsați butonul înainte
233	Calibrare senzor de viteză - umpleți rezervorul de pulverizare pe jumătate cu apă, apăsați butonul înainte
234	Calibrare senzor de viteză - introduceți distanța de calibrare, apăsați butonul înainte
235	Calibrare senzor de viteză - marcați și conduceți pe distanța introdusă cu seciunile pulverizatorului oprite
236	Calibrare senzor de viteză - calibrarea senzorului de viteză este în curs
237	Calibrare senzor de viteză - calibrarea senzorului de viteză este completă
238	Calibrare senzor de viteză - opriți braele
241	Calibrare în afara limitelor, folosirea valorilor implicite

Întreținere

Ecrane cu privire la service

Pentru a accesa ecranul Service, utilizați butonul din centru pentru a naviga la opțiunea SERVICE, apoi apăsați butonul din dreapta pentru a accesa ecranul (Figura 25).

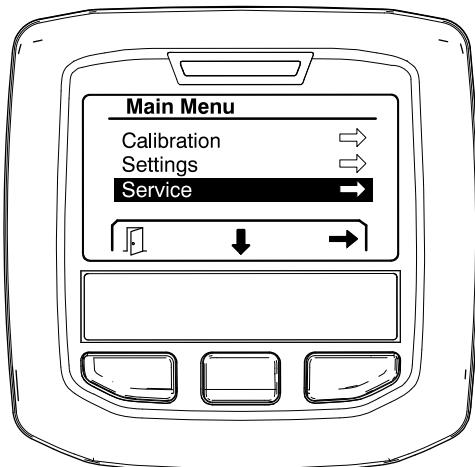


Figura 25

g202810

Vizualizarea defectelor sistemului de pulverizare

1. Folosiți butonul de selectare centru pentru a derula la opțiunea DEFECTE, apoi apăsați butonul de selectare dreapta pentru a accesa ecranul Defecte (Figura 26).

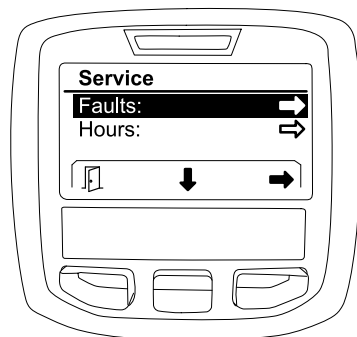


Figura 26

g202879

2. Treceți în revistă defectele prezentate pe ecranul Defecte (Figura 27).

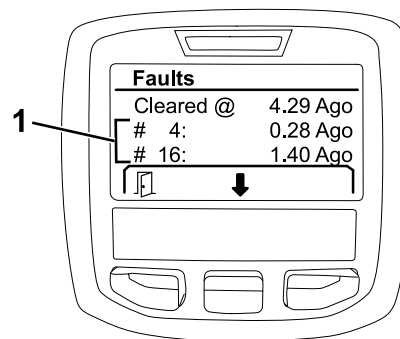


Figura 27

g203637

1. Defecte

Lista de mai jos prezintă codurile de defect care sunt generate de unitatea electronică de control Toro (TEC) pentru a identifica o defecțiune a sistemului electric care a apărut în timpul funcționării mainii. Urmăriți prezentai mai sus pentru a vedea defectele.

Notă: Dacă vedeți defecte prezentate în vizualizator, contactați un centru de service sau Toro autorizat.

Defecte

Cod	Descriere
1	TEC este defectă
2	Una sau mai multe dintre siguranțele de ieire TEC (7,5 A) sunt defecte
3	Releul de alimentare principal sau cablajul circuitului este defect
4	Sistemul de încărcare sau cablajul circuitului este defect
5	Releul de pornire sau cablajul circuitului este defect
6	Circuitul releului de oprire este defect
7	Ambreiajul pompei de pulverizare sau cablajul circuitului este defect
8	Indicatorul luminos al pompei de pulverizare sau cablajul circuitului este defect
9	Blocarea accelerației sau cablajul circuitului este defectă
10	Indicatorul de blocare a accelerației sau cablajul circuitului este defect
11	Dispozitivul de acționare a supapei brațului principal sau cablajul circuitului este defect
12	Releul pompei de clătire, pompa de clătire opțională sau cablajul circuitului este defect
13	Solenoidul de meninere a frânei sau cablajul circuitului este defect
14	Software-ul InfoCenter nu este recunoscut de TEC
15	Defect presiune pentru frână sau cablare a circuitului (circuitul este închis chiar dacă pedala de frână a fost eliberată)

Defecte (cont'd.)

16	Senzorul pentru frâna de serviciu sau pedala de acceleraie eliberată sau cablajul circuitului este defect (circuitul este deschis chiar dacă pedala de frână sau de acceleraie a fost eliberată)
17	Pauză cuplare demaror (demarorul a fost cuplat mai mult de 30 de secunde)

Vizualizarea orelor de service

1. Utilizai butonul de selectare centru pentru a naviga la opiunea ORE (Figura 28).

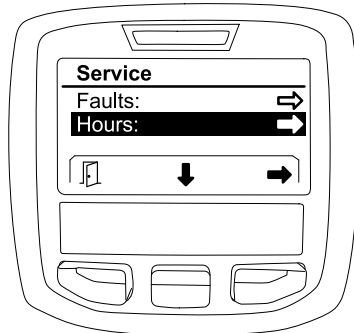


Figura 28

g202880

2. Apăsai butonul de selectare dreapta pentru a accesa ecranul Ore.
3. Utilizai informațiile de contorizare afiate pe ecran (Figura 29) pentru a determina următoarele:
 - Numărul de ore în care cheia de contact a fost în poziia FUNCIONARE.
 - Numărul de ore în care a funcționat motorul.
 - Numărul de ore rămase până la următoarea lucrare de service recomandată

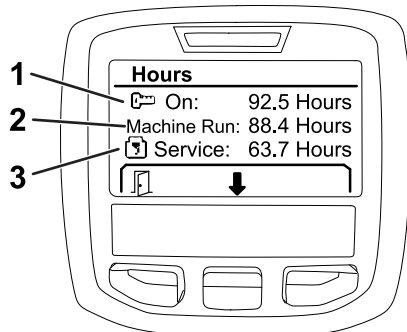


Figura 29

g203638

1. Număr de ore în care cheia de contact a fost în poziia FUNCIONARE
2. Număr de ore în care a funcționat motorul
3. Număr de ore rămase până la următoarea lucrare de service recomandată

Vizualizarea debitului, calibrarea debitului și calibrarea vitezei

Pentru a vizualiza debitul, calibra debitul sau calibra viteza:

1. Utilizai butonul de selectare centru pentru a naviga la opiunea FLOW RATE (DEBIT), FLOW CAL VALUE (VALOARE CALIBRARE DEBIT) sau SPEED CAL VALUE (VALOARE CALIBRARE VITEZĂ).

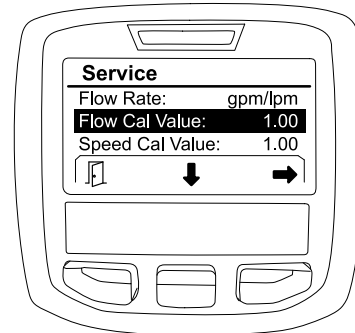


Figura 30

g203665

Opiune FLOW CAL VALUE (VALOARE CALIBRARE DEBIT) selectată

2. Apăsai butonul de selectare dreapta pentru a selecta opiunea FLOW RATE (DEBIT), FLOW CAL VALUE (VALOARE CALIBRARE DEBIT) sau SPEED CAL VALUE (VALOARE CALIBRARE VITEZĂ).

Ecrane pentru diagnoze

Ecranul pentru diagnoze prezintă o varietate de operațiuni ale mainii și starea curentă a intrărilor, determinanților și ieșirilor necesare pentru ca operațiunea să poată continua.

Diagnozele trebuie utilizate pentru a remedia problemele de funcționare a mainii și pentru a asigura funcționarea corectă a componentelor necesare și a cablajului circuitului.

Pentru a accesa ecranul pentru diagnoze, utilizai butonul centru pentru a naviga la opiunea DIAGNOZE, apoi apăsai butonul dreapta pentru a accesa ecranul pentru diagnoze (Figura 31).

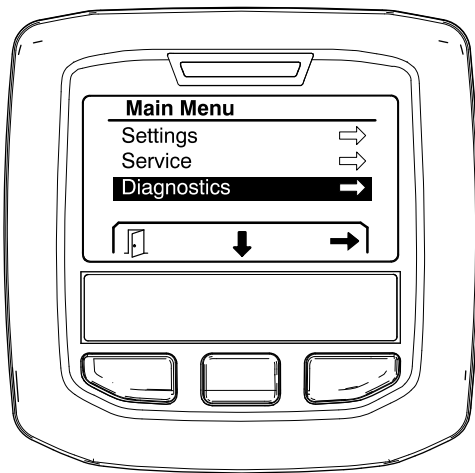


Figura 31

g202809

Tabel cu parametri pentru pompă (cont'd.)

Intrări	Determinani	Ieiri
Comutator pompă de pulverizare	Comutator pedală de acceleraie eliberată	Ambreiaj pompă de pulverizare
Comutator clătire de scurtă durată (set pompă de clătire opțională)	Temporizator (set pompă de clătire opțională)	Pompă de clătire (set pompă de clătire opțională)
Comutator de clătire cu temporizare (set pompă de clătire opțională)		

Pompe

Ecranul pentru Pompe identifică cerințele necesare pentru a permite funcționarea pompei de pulverizare și a pompei de clătire opționale.

Pentru a naviga la ecranul pentru Pompe, utilizați butonul de selectare centru pentru a evidenția opțiunea POMPE, apoi apăsați butonul de selectare dreapta pentru a accesa ecranul pentru Pompe (Figura 32).

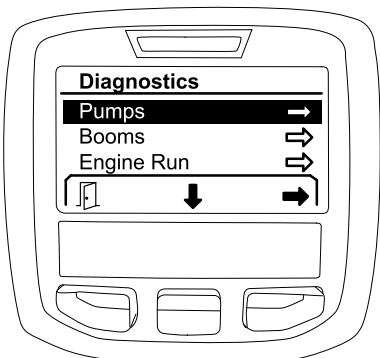


Figura 32

g202855

Consultați următorul tabel pentru intrări, determinanți și ieiri, așa cum sunt afișate pe ecranul pentru Pompe:

Tabel cu parametri pentru pompă

Brațe

Ecranul pentru Brațe identifică cerințele necesare pentru a permite funcționarea supapei de pulverizare a braului principal.

Pentru a naviga la ecranul pentru Brațe, utilizați butonul de selectare centru pentru a evidenția opțiunea BOOMS (BRAE), apoi apăsați butonul de selectare dreapta pentru a accesa ecranul pentru Brațe (Figura 33).

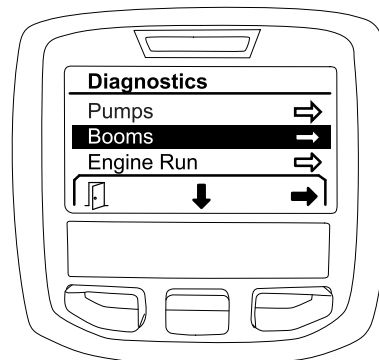


Figura 33

g202853

Consultați următorul tabel pentru intrări, determinanți și ieiri, așa cum sunt afișate pe ecranul pentru Brațe:

Tabel cu parametri pentru brațe

Intrări	Determinani	Ieiri
Comutator bra stânga	Fără	Supapă de pulverizare a braului principal
Comutator bra central		
Comutator bra dreapta		
Comutator bra principal		

Rulare motor

Ecranul pentru Rulare motor identifică cerințele necesare pentru a permite motorului să pornească și să funcționeze.

Pentru a naviga la ecranul pentru Rulare motor, utilizați butonul de selectare centru pentru a evidenția opțiunea ENGINE RUN (RULARE MOTOR), apoi apăsați butonul de selectare dreapta pentru a accesa ecranul pentru Rulare motor (Figura 34).

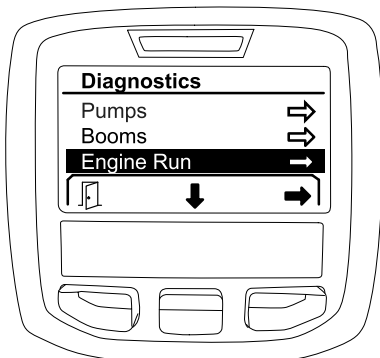


Figura 34

g202854

Consultați următorul tabel pentru intrări, determinați ieșiri, așa cum sunt afișate pe ecranul pentru Rulare motor:

Tabel cu parametri pentru funcționarea motorului

Intrări	Determinani	Ieșiri
Cheie în poziția pornire	Comutator în poziție neutră	OK RULARE
Cheie în poziția rulare	Comutator ocupare scaun sau comutator frână de parcare	Ieșire demaror
	Comutator pompă în poziția OPRIT	

Blocare acceleraie

Ecranul pentru Blocarea acceleraiei identifică cerințele necesare pentru a permite menținerea acceleraiei în poziția sa curentă.

Pentru a naviga la ecranul pentru Blocarea acceleraiei, utilizați butonul de selectare centru pentru a evidenția opțiunea THROTTLE LOCK (BLOCARE ACCELERAIE), apoi apăsați butonul de selectare dreapta pentru a accesa ecranul pentru Blocarea acceleraiei (Figura 35).

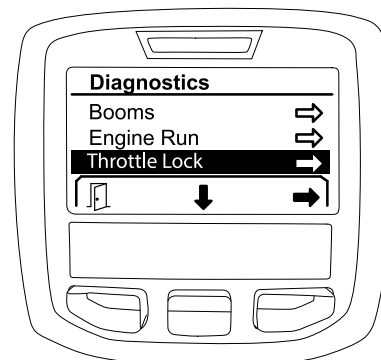


Figura 35

g202856

Consultați următorul tabel pentru intrări, determinați ieșiri, așa cum sunt afișate pe ecranul pentru Blocarea acceleraiei:

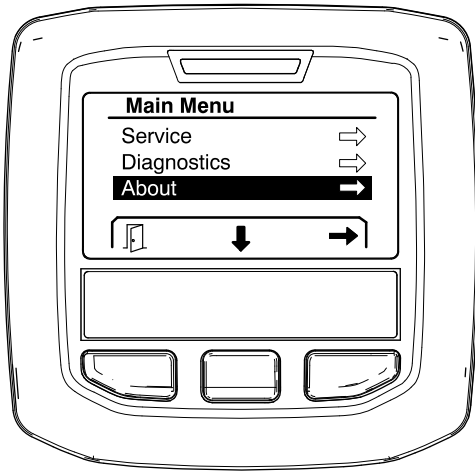
Tabel cu parametrii de blocare acceleraie

Intrări	Determinani	Ieșiri
Comutator blocare viteză/blocare acceleraie	Comutator în poziție neutră	Solenoid blocare viteză/blocare acceleraie
	Comutator frână de parcare	
	Comutator pompă de pulverizare	
	Comutator ambreiaj	

Ecranele Despre

Informațiile din ecranul Despre includ numărul de model, numărul de serie și numărul de revizie a versiunii software.

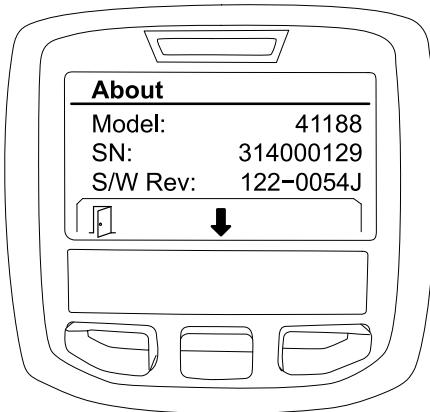
1. Pentru a accesa ecranul Despre, utilizați butonul centru pentru a naviga la opțiunea DESPRE, apoi apăsați butonul dreapta pentru a accesa ecranul Despre (Figura 36).



g202808

Figura 36

-
- Utilizai butonul de selectare centru pentru a parcurge elementele de pe ecranul Despre (Figura 37).



g202838

Figura 37



Count on it.